

Zmluva číslo 3/2013 - ZV o styku s vlečkou

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov a v súlade s odsekom 2 § 13 zákona č. 513/2009 Z. z.
o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Zmluvné strany:

1. Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme „ŽSR“
Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Zapísané: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
Oddiel Po, Vložka č. 312/B

Štatutárny orgán: Ing. Štefan HLINKA, generálny riaditeľ ŽSR

Osoba oprávnená podpísať zmluvu: v zmysle Nariadenia generálneho riaditeľa ŽSR č. 2/2009 „Splnomocnenie
k rozhodovaniu a podpisovaniu úkonov s priamym majetkoprávnym
dopadom v ŽSR“
Ing. Marián IZAKOVIČ, riaditeľ Oblastného riaditeľstva Zvolen
M. R. Štefánika 295/2, 960 02 Zvolen

Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a. s.

Číslo účtu: 2308412/0200

IČO: 31364501

DIČ: 2020480121

IČ DPH: SK2020480121

(ďalej len „ŽSR“)

2. GORENJE Slovakia, s. r. o.
Polianky 5A, 841 01 Bratislava

Zapísané: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
Oddiel Sro, Vložka č. 36068/B

Štatutárny orgán: Ing. Suad HADŽIČ, konateľ spoločnosti

Bankové spojenie: Tatra banka, a. s.

Číslo účtu: 2620738777/1100

IČO: 31428673

DIČ: 2020388469

IČ DPH: SK2020388469

(ďalej len „vlečkár“)

Preambula

Táto zmluva sa riadi predovšetkým:

- zákonom NR SR č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej „zákon o dráhach“)
- vyhláškou č. 350/2010 Z. z. o stavebnom a technickom poriadku dráh (ďalej len „vyhláška 350“)
- vyhláškou č. 351/2010 Z. z. o dopravnom poriadku dráh (ďalej len „vyhláška 351“)

Článok I

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je:
 - a) úprava práv a povinností vyplývajúcich zo zabezpečenia styku železničnej trate v správe ŽSR (ďalej len „železnica“) a vlečky: GORENJE Slovakia, s. r. o. (ďalej len „vlečka“), dohodnutých v zmysle § 13 zákona o dráhach,
2. Práva a povinnosti, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, zákona o dráhach, zákona o doprave na dráhach a jeho súvisiacich vyhlášok, všeobecne záväznými právnymi predpismi SR a ustanoveniami Sadzobníka vlečkových poplatkov TR 62 (ďalej len „TR 62“).

Článok II

Doba trvania zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od: 1.5.2013 do: 30.4.2018.

Článok III

Zaústenie vlečky do železnice

1. Vlečka zaúšťuje do vlečky Slovnaft, a. s. a cez ňu do železnice v železničnej stanici: Stožok do koľaje č: 8 v km: 197,172 výhybkou č.: G1. Odbočková výhybka č. G1 je v správe vlečkára.
2. Prevádzka na styku s vlečkou sa zabezpečuje v zmysle ustanovení zákona o dráhach, vyhlášky MDPT č. 351/2010 Z. z. a podľa podmienok uvedených v tejto zmluve.
3. Prevádzka na vlečke sa zabezpečuje na základe Povolenia na prevádzkovanie dráhy č.: 1339/2008/P, vydaného Úradom pre reguláciu železničnej dopravy dňa 5.5.2008 v zmysle zákona o dráhach na dobu: neurčitú.
4. Vlastníkom vlečky je: Tatra-Leasing, s. r. o., so sídlom Továrenská 10, 811 09 Bratislava, IČO: 31 326 552.
5. Tvar železničného zvršku v mieste styku železnice a vlečky je výhybka č. G1 – JS 49 1:7,5-190 L' na drevených podvaloch.
6. Koľajisko v prípojnej stanici je v smere z vlečky kryté zriaďovacím návestidlom Se 5A a výkoľajkou Vk 3.

Článok IV

Správa odbočkových a ostatných zariadení vlečky

Pre účely tejto Zmluvy sa za odbočné zariadenia vlečky považujú:

- a) odbočková výhybka, t. j. výhybka č. G1 v km 197,172, ktorá je v správe vlečkára
- b) výkoľajka Vk 3 v km 197,118, ktorá je v správe vlečkára

1. ŽSR a vlečkár sa dohodli, že ŽSR zabezpečia na vlastné náklady:
 - a) dohľad na zariadenia oznamovacej a zabezpečovacej techniky – 2 ks elektromotorické prestavníky na výhybke č. G1 a na výkoľajke Vk 3, 1 ks svetelné zriaďovacie návestidlo Se 5A.
2. ŽSR a vlečkár sa dohodli, že ŽSR zabezpečia na náklady vlečkára:
 - a) obsluhu, čistenie a mazanie odbočnej výhybky č. G1 a výkoľajky Vk 3, ktoré sú v správe vlečkára.
3. Zabezpečenie opravy a mimoriadnych prehliadok odbočných zariadení ako aj ostatných zariadení vlečky v správe vlečkára môže vlečkár dohodnúť s príslušnými odbornými zložkami ŽSR na základe osobitnej zmluvy.
4. Vlečkár je povinný prevádzkovať dráhu v zmysle § 30 zákona o dráhach.

5. ŽSR na náklady vlečkára, vo výške stanovenej v zmysle platného Sadzobníka vlečkových poplatkov TR 62 a uvedenej v tejto zmluve, vykonajú:
- čistenie a mazanie výhybky č. G1 a výkoľajky Vk 3
 - čistenie od snehu, ľadu, nánosu a porastov výhybky č. G1 a výkoľajky Vk 3

Článok V

Podmienky prevádzkovania dopravy na dráhe v správe železníc dráhovými vozidlami vlečkára

Neobsadené

Článok VI

Podmienky vykonávania obslúh vlečky

1. Pre zabezpečenie obslúh vlečky platí „Popis a obsluha vlečky“, ktorá je prílohou č. 1 tejto zmluvy. Postup pri vykonávaní obslúh spracujú spoločne ŽSR a vlečkár. Je záväzný aj pre všetkých dopravcov zúčastnených na obsluhu vlečky.

Článok VII

Zmluvné platby

1. Vlečkár uhradí ŽSR na základe tejto zmluvy ročné pravidelné platby:

Poplatok Názov poplatku

3/01	za čistenie a mazanie výhybky jednoduchej – 1 ks	163,91 €
3/02	za čistenie a mazanie výkoľajky – 1 ks	42,63 €
3/06a	za čistenie jednoduchej výhybky od snehu ľadu, nánosu a porastov – 1 ks	49,79 €
3/06b	za čistenie výkoľajky od snehu ľadu, nánosu a porastov – 1 ks	6,44 €
3	Poplatok za čistenie a mazanie celkom:	262,77 €
	ROČNE CELKOM:	262,77 €

Uvedené sadzby sú bez DPH. DPH bude účtovaná v zmysle platných právnych predpisov.

Výkony ŽSR je vlečkár povinný uhrádzať ŽSR vopred ročne na základe faktúry. Faktúra bude vystavená ročne do 5. 1. príslušného roka. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia.

2. V prípade, že dôjde k zmenám alebo úpravám Sadzobníka vlečkových poplatkov TR 62 budú príslušné sumy dohodnuté v tejto zmluve upravené a účtované v zmysle uvedených predpisov s platnosťou stanovenou príslušnou zmenou, uverejnenou v Prepravnom a tarifnom vestníku.

Článok VIII

Osobitné práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany sú povinné oznámiť si navzájom každú zmenu, ktorá má vplyv na ustanovenia tejto zmluvy a jej príloh v lehote do 15 dní. Tieto zmeny sa musia na podnet jednej zo zmluvných strán znovu prerokovať a upraviť ešte pred nadobudnutím ich platnosti. Návrh zmeny zašle tá zmluvná strana, ktorá požaduje zmenu. Návrh dodatku k zmluve, resp. návrh novej zmluvy spracuje ŽSR.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že sa budú vzájomne informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré majú vplyv na bezpečnosť prevádzky a osôb.

3. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si hlásiť pracovné úrazy a umožniť vykonávanie a spoluprácu pri vyšetrovaní pracovných úrazov, ku ktorým dôjde na vlečke za účasti zamestnancov zmluvných strán. Vlečkár umožní za týmto účelom vstup orgánov ŽSR, vykonávajúcich vyšetrovanie do obvodu vlečky. Taktiež umožní vykonávanie kontrolnej činnosti nad výkonom služby zamestnancov ŽSR, ktorí sa zúčastňujú na vlečkovej a prípojovej prevádzke.
4. Zmluvné strany si vzájomne uhradia škody spôsobené porušením povinností, ktoré im ukladajú príslušné predpisy alebo táto zmluva.

Článok IX

Vyššia moc

1. Zmluvné strany sa dohodli, že nebudú niešť zodpovednosť za porušenia zmluvných podmienok, ktoré by zakladali nárok na náhradu škody alebo na iné sankcie pri udalostiach spôsobených vyššou mocou.
2. Vyššou mocou pre účely tejto zmluvy sa rozumejú všetky udalosti, ktoré neexistovali ku dňu podpisu tejto zmluvy alebo ktoré nemohli byť zmluvnými stranami predvídané, ktoré sa vyskytnú mimo zmluvných strán alebo ich poddodávateľov a v dôsledku ktorých nie je možné plniť zmluvu v lehotách a za podmienok v nej uvedených (ide napríklad o tieto udalosti: opatrenia vlády, požiar, záplavy, snehovú kalamitu, zemetrasenie, výbuch, štrajk, blokovanie alebo iné konflikty zo strany zamestnancov, nedostatok energie, epidémia, teroristický útok a p.).
3. V prípade, že ktorákoľvek zo zmluvných strán nie je schopná plniť záväzky tejto zmluvy vzhľadom na udalosť vyššej moci, ako aj po skončení takejto udalosti, je povinná vykonať všetky náležité opatrenia na zmiernenie dopadu udalosti vyššej moci.
4. Počas trvania vyššej moci bude plnenie povinností zmluvných strán ovplyvnených vyššou mocou pozastavené a nebudú uplatňované žiadne sankcie za oneskorené plnenie. Lehoty a podmienky dodávok, ktoré sú ovplyvňované týmito okolnosťami zmluvné strany upravia tak, aby zohľadnili následky týchto udalostí.

Článok X

Ukončenie zmluvy

1. Zmluvný vzťah sa môže ukončiť pred uplynutím dohodnutej doby plnenia nasledovnými spôsobmi:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán alebo
 - b) odstúpením od zmluvy bodov 2. a 3. tohto článku
 - c) výpoveďou bez uvedenia dôvodov. Výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane
 - d) z dôvodu zániku povolenia vlečkára na prevádzkovanie dráhy v zmysle zákona o dráhach v zmysle bodu 4. tohto článku.
2. Odstúpiť od zmluvy môže ktorákoľvek zo zmluvných strán v prípade, vstupu druhej zmluvnej strany do likvidácie. Odstúpenie bude oznámené písomne a nadobudne platnosť a účinnosť dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
3. Vypovedanie alebo odstúpenie od zmluvy v prípade vyhlásenia konkurzu na majetok vlečkára sa bude riadiť ustanovením § 45 zákona č. 7/2005 o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Tým nie je dotknuté právo vlečkára konajúceho prostredníctvom správcu konkurznej podstaty dohodnúť so ŽSR formou dodatku k tejto zmluve plnenie záväzkov vlečkára voči ŽSR takým spôsobom, ktorý bude prijateľný pre obe zmluvné strany.
4. Zmluvný vzťah uzatvorený touto zmluvou skončí automaticky a j v prípade, keď vlečkárovi zanikne povolenie na prevádzkovanie dráhy v zmysle § 29, ods. 7 zákona o dráhach, a to dňom zániku tohto povolenia.

Článok XI

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých dva obdrží vlečkár a tri ŽSR.
2. Zmluvný vzťah sa bude riadiť právnym poriadkom Slovenskej republiky. Spor bude riešiť príslušný súd SR.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:
 - Príloha č. 1 – Popis a obsluha vlečky
 - Príloha č. 2 – Situačný plán vlečky
 - Príloha č. 3 – kópia Povolenia na prevádzkovanie dráhy – vlečky
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
5. Dňom nadobudnutia platnosti a účinnosti tejto zmluvy stráca platnosť Zmluva o styku dráh č. 16/2008 – K z 29.4.2008 uzatvorená medzi ŽSR a GORENJE Slovakia, s. r. o. Bratislava.

Vo Zvolene dňa: 26.04.2013

Za ŽSR:

Za vlečkára:

.....
Ing. Marián Izakovič
Riaditeľ OR Zvolen

.....
Ing. Suad Hadžič
konateľ spoločnosti